



Creole Language

Creole words and phrases

Language Helps

Pronunciation:

In the phonetic system used, each letter has one sound, and one sound only. The sound of the following letters is as in the English words opposite each letter:

a	sounded like a in Bar
i	sounded like ee in need
g	sounded like g in get
ou	sounded like o in move
o	sounded like o in not
e	sounded like a in made

Greetings

Hello	Alo
Good bye	Bay-bay (Orevwa)
Good Morning	Bonjou
Good Evening/ Afternoon	Bonswa
Good Night	Bon nuit
Good Bye (bye bye)	Bay bay/ Orévoua
My name is	Mouin rélé.
What is your name?	Kouman ou rélé?
How do they call you?	Kouma yo rélé ou?

Useful Words and Phrases

Please	Souplait/ Souplé
Thank You	Mèci
You are welcome.	Padkwa
No thank you	non-mercí
yes	Oui
no	Non
Can I help you?	Eské-m kaa edé-ou?



Creole Language

Help me
Can you help me?
Excuse me
Of course, naturally.
Show me

How are you?
Fine thank you, and you?
Very well, thank you?
You are doing good!
That's good!
Not too well.

Where do you come from?
I come from...
Where do you live?
Are you/do you?
I am
I will
I don't know
Bathroom

You
They, them
We, us

Where
When
Who
Why
How

Travel
Sir
Madam
Please hurry
How much?
Where are you going?

Edé-m
Eské-ou kaa edé-m
èskuzè/ Scusem
Natirelman
Montré-m

Ki jan ou ye?
Byen mèsì, e ou menm?
Trè byen, mèsì
Ou` Fé Byen!
Sa bon!
Pa two byen.

Ki kote ke ou sòti?
Mwen soti an...
Ki kote ke ou rete?
Eské-ou
Mwe
Mwe sonje
Mwe pa konnen
Twa let

Ou
Yo
Nou

Koté
Kilè
Kilès
Pouki?/ Poukoua?
Kòman

Mesye
Madanm
Prese silvoupè
Konbyen?
Ki kote ke ou prale?



Creole Language

Are you hungry?
No, I am not hungry.
Are you cold?
Are you ready?

Eske ou grangou?
Non, mwen pa grangou.
Eske ou frèt?
Eske ou rè?

How many?
What is it?
Under
On
Up
Enough

Konbyen?/ Konbé?
Ki sa sa lé?
Anba
Sou
Doubout
Asé

It is right here
I am American

Li la-a
M-Amerikin (mas)/ Amerikèn (fem)
Mouin sé Amerikin/ Amerikèn

What's that?

Ki sa-a ye?

Sunday
Monday
Tuesday
Wednesday
Thursday
Friday
Saturday

Dimanch
Lindi
Madi
Mèkrédi
Jédi
Vandrédi
Samdi

January
February
March
April
May
June
July
August
September
October
November
December

Janvié
Février
Mas
Avril
Mé
Jin
Jiyé
Out (Daou)
Séptanm
Oktòb
Novanm
Désanm



Creole Language

Medical Words

Symptom	sentòm
Consultation	konsiltasyon
Sickness	maladi
Headache	tèt fè mal
Dizziness	Vètij/ tèt viré
Toothache	Mal dan
Sore throat	Anwe
Sore eyes	Malozye
Cough	Tous
Cold	Grip
Stomachache	Vant fè mal
Fever	lafèv
My eyes hurt	Je mwen ap fè mwen mal.
What is wrong with you?	Ki sa ou genyen?
Examine	Eikzaminen, Kontwole
Eye	Je, Zye
Face	Figi, Vizaj

Religious Words

Baptize	Batize, Andoye
Believe	Kwè, Asepte, Pran
Church	Legliz, Chapel, Tanp
City	Vil, Lavil
Forgive	Padonnen, Padone, Fèpa
Freedom	Libète, Endepandans
Gift	Kado, Don, Danasyon
Life	Lavi, Vi, Eikzistans
Minister	Minis, Pastè, Reveran
Participate	Patisipe, Metemen
Pray	Priye, Mande, Adore
Sing	chante



Creole Language

Eyeglass Words

Are the letters clear?
Show me which direction the letters point.
Is it blurry?
Which is clearer?
Better?
Worse?
Is this the best?
Glasses
Are they too tight?
Are they too loose?
Are they all right?
Thank you.
Good-bye.

Lèt yo klè?
Ki dirèksion yo pointè?
Eskè'l troublè?
Ki lès ki pi klè?
Pi bon?
Pi mal?
Sà pli bon?
Lunèt
Yo trō sèrè?
Yo trō lache?
Bon?
Mèsi anpil.
Babyè.



Creole Language

Songs in Creole

I Thank You Lord

I thank you Lord
For your love for me
I thank you Lord
For you grace so free
I lift up my hands to you, Oh Lord
I'll give you praise always
You are my everything
My everything

Merci Ségnè

Merci Ségnè
Pou amou ou pou moin
Merci Ségnè
Pou gras gratis ou a
Moin levé main moing ba ou, Ségnè
Moin fè louanj pou ou tout temps
Ou cé tout moin
Ou cé tout moin

Alive, Alive, Alive Forevermore

Alive, alive, alive forever
My Jesus is alive, alive forevermore
Alive, alive, alive forevermore
My Jesus is alive
 Sing alleluia
 Sing alleluia
My Jesus is alive forevermore
 Sing alleluia
 Sing alleluia
My Jesus is alive

Lavi, Lavi, Lavi Pou Tout Temp

Lavi, lavi, lavi pou tout temp
Moin Jésus c'est lavi, lavi pou tout temp
Lavi, lavi, lavi pou tout temp
Moin Jésus c'est lavi
Chant alléluia
Chant alléluia
Moin Jésus c'est lavi pou tout temp
Chant alléluia
Chant alléluia
Moin Jésus c'est lavi